

**Zeitschrift:** Lenzburger Neujahrsblätter  
**Herausgeber:** Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg  
**Band:** 2 (1931)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

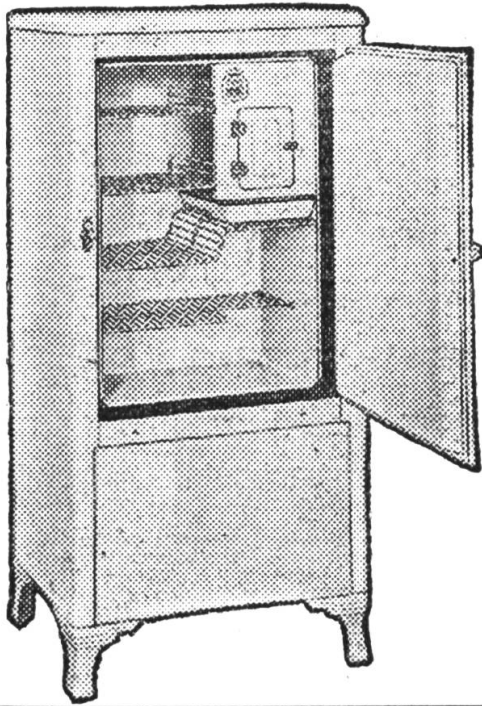
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Der elektrische Kühlschrank



# NORGE

*ist das Ideal der  
modernen Hausfrau!*

*Gediegene Modelle  
von Fr. 1300.— an.*

*Der Generalvertreter:*

**Hans Saxer**  
**Lenzburg**

*Telephon 354*

## J. VONÆSCH-HÄCHLER SCHUHWAREN

### LENZBURG

KIRCHGASSE

empfehl:  
Schuhwaren jeder Art

BALLY-VASANO

für empfindliche Füße -

Schneeschuhe - Perpedes  
Fußstützen



Alle

Bankgeschäfte

besorgen wir

diskret

zu

vorteilhaften  
Bedingungen

**H**YPOTHEKAR-  
BANK  
LENZBURG

Bahnhofstrasse

Bereitwillige  
Auskunft

**LÖWENAPOTHEKE**  
**LENZBURG**  
(SCHWEIZ)

Gegründet um 1400  
Telephon Nr. 90  
Postcheckkonto VI 1545  
Postfach 16

---

**Laboratorium**  
**Sanitas**

**Fachwissenschaftlich**  
**geführte Drogerie**  
**Lager in allen Sanitätsartikeln**  
**Harn-Untersuchungen**

Analysen für Industrie,  
Handel, Gewerbe und  
Landwirtschaft  
in meinem  
Speziallaboratorium

Anfertigung aller Rezepte vom  
In- und Ausland

Alle aus- und inländischen  
Spezialitäten

Nicht Vorrätiges umgehend, ohne  
Mehrkosten

Eigene langjährig  
erprobte Heilmittel

**Spezialhaus für Tierarzneien**  
**und Viehpulver**  
**Alle Heilkräuter**  
**Desinfektion von Zimmern**

**Alleinvertriebsstelle** für die Schweiz  
der **Pfarrer Heumann-Heilmittel**

---

In höflicher Empfehlung:  
**E. JAHN**



**Die schönsten Geschenke  
für jeden Zweck**

Reiche Auswahl  
Günstige Preise

**G. Schwertfeger, Lenzburg**

---

*Das Haus für moderne  
Herren- und Damen-  
Bekleidung*

---

---

*Größtes Lager am Platze.*

*Vorteilhafte Preise*

*Reelle Bedienung*

*J. Stuber-Dätwyler  
Nachfolger von Stauffer Söhne*

*Lenzburg*

*Rathausgasse 644/645*

---

---



## *Wir helfen der Hausfrau*

● ● durch *besseres Licht!*

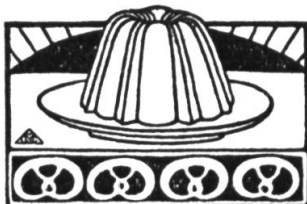
*Gute Beleuchtung macht die Arbeit leichter, sicherer  
und angenehmer.*

*Fast alle Küchen sind noch schlecht beleuchtet.*

*Richtig angewendete Beleuchtung ist billig.*

*Lassen Sie sich kostenlos durch uns beraten.*

## *Städtische Werke Lenzburg*



CONDITOREI • CAFÉ  
**E. GURINI**

Thee  
Café  
Chocolat  
Glace

Liqueurs  
ff. Pâtisserie  
selbstgemachte  
Praliné



*Rufen Sie  
Telephon  
№ 226*

*Wenn Sie etwas  
wünschen von*

**Fritz Humm**

*Schneidermeister  
b. Stadttor*

**Lenzburg**

**Anfertigung**

*feiner*

**Herrenkleider**

*nach Mass*

*zu mässigen*

*Preisen*

*τ*

**Grammophone  
Stiften  
Platten  
Reparaturen**



**M. Hegnauer**  
neben Bezirksgericht  
**Lenzburg**

# **CENTRALQUELLE LENZBURG**

**CARL STROZZEGA**  
TELEPHON 200

**Delikatessen  
Comestibles**

**Moderne Kühlanlage!**

**Spezialhaus für sämtliche**

**Fleisch-, Fisch-, Gemüse- und  
Obstkonserven. - Fluss- und  
Meerfische. Presse-Geflügel  
Mailänder-Salami. - Wurst-  
waren, Südfrüchte, Dessert-  
käse - Spirituosen, offene u.  
Flaschenweine - Liqueure u.  
Dessertweine**

# H. Brütsch-Rohr

Weißwaren

Lenzburg

Kirchgasse

Telephon 268



Maßarbeit im eigenen Atelier

## C. Dietschi Lenzburg

Telephon No. 60



## Metzgerei Wursterei

mit Speise-  
Restaurant

**Prima Fleisch- und  
Rauchwaren**

**Spezialität: Säukäs  
: Bauernbratwürste**

Seit **1838** im gleichen Besitz

# E. MÜLLER'S SÖHNE

Telephon N°116 LENZBURG Gegründet 1875

Qualitätsarbeiten in  
Eisenkonstruktionen

Bauschlosserei  
Kunstschlosserei

Feineisen-  
konstruktionen



Kochherdfabrikation  
Kassen- und  
Kassettenbau  
Apparatebau  
Blecharbeiten  
Blitzschutzanlagen  
und -Kontrolle

MECHANISCHE WERKSTÄTTE

## Kleider-Stoffe

für Herren und Damen  
Aussteuerartikel  
Baumwolltücher  
Herren-Konfektion  
Herrenhemden nach Maß  
Anfertigung von Herren-  
Anzügen  
Ueberziehern etc.  
im Atelier unserer Gesellschaft  
nach Maß und Maßkonfektion  
Elegante Ausführung  
mäßige Preise



## F. Roos & Co

Lenzburg

Das Haus für  
Qualitätsware

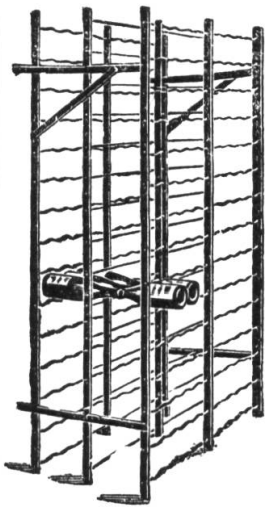
Gegr. 1897 - Telephon 81

TELEPHON 212  
POSTCHECK-KONTO VI 1942

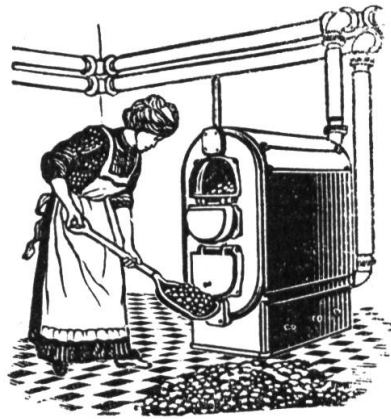
# JEAN MEYER-GRAF

## LENZBURG

BAUSPENGLEREI  
INSTALLATIONSGESCHÄFT  
SANITÄRE ANLAGEN  
WÄSCHEEINRICHTUNGEN  
WASCHMASCHINEN  
AUSSCHWINGMASCHINEN



Elektrische  
und  
autogene  
Schweißungen



# EMIL BERTSCHINGER

## LENZBURG

ZENTRALHEIZUNGEN  
EISENKONSTRUKTIONEN  
FLASCHENGESTELLE  
SCHLOSSERARBEITEN  
BLECHARBEITEN



# O. Wyler-Werffeli

## Haushaltungs-Artikel

**Lenzburg**

Telephon 265

verkauft  
bei  
grösster  
Auswahl

**gute  
Ware  
billig!**

Papeterien  
Schreibzeuge  
Füllhalter  
Aktenmappen  
Brieftaschen  
Damentaschen  
Bücher etc.



In die kleine  
Damenhand  
passt nur ein zierlicher, kleiner Füllhalter. Der kleine Waterman Selbstfüller, braun maseriert zu nur Fr. 15.- ist bei Damen sehr beliebt. Daneben sind ausser den kuranten Sorten zu Fr. 25.- speziell die farbigen Waterman-Selbstfüller No. 92 oliv, blaugrün oder rosa zu Fr. 32.50 sehr zu empfehlen. Waterman-Füllhalter sind stets willkommene Festgeschenke. Schon ihr Name bürgt für absolut erste Qualität. ....



# W. Hämmerli

## Lenzburg

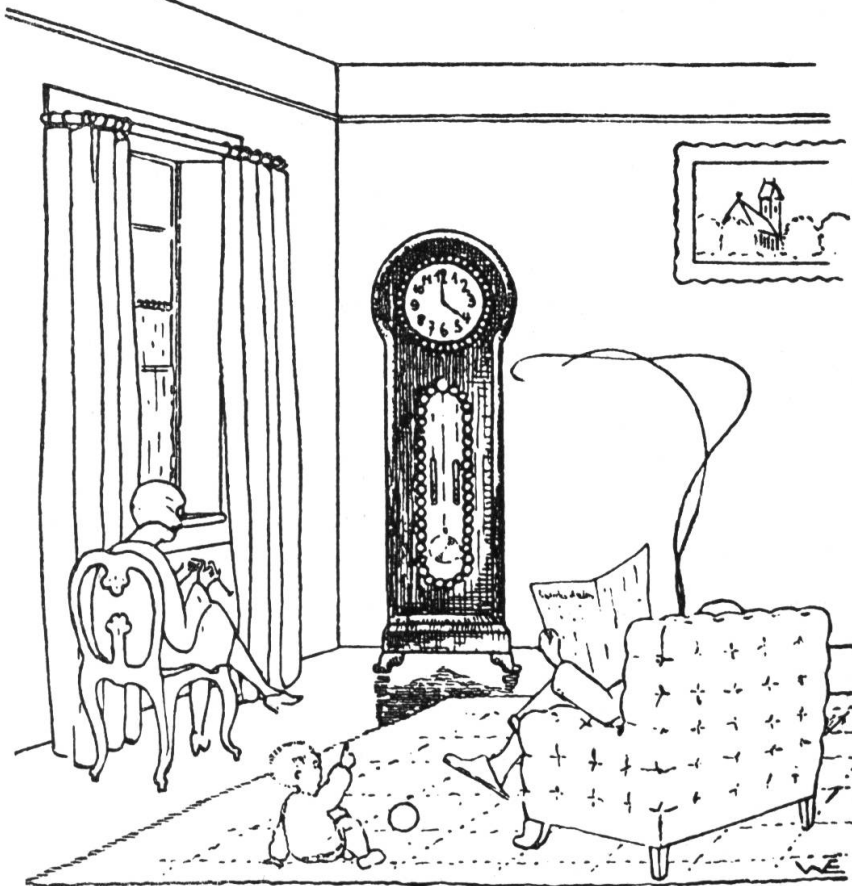
Papeterie und  
Buchhandlung



# Buchdruckerei Rich. Müller

Druckarbeiten für Handel ~ Gewerbe ~ Industrie  
Spezialität: Preislisten ~ Illustrierte Kataloge ~ Broschüren ~  
Bücherdruck ~ Reklamearbeiten ~ Wertpapiere

„Ein schönes Heim  
kann Dir die ganze Welt ersetzen  
die ganze Welt jedoch kein Heim.“



**OTTO KIRCHHOF, LENZBURG**  
Uhren — Bijouterie — Optik



WISA-GLORIA

ermöglichen. Ausserdem ist der WISA-GLORIA ein wirklich nach hygienischen Prinzipien gebauter Wagen, wie er im Interesse der Mutter nicht besser sein könnte.

#### DR. MED. FRÖHLICH

Für mein Kind zog ich den WISA-GLORIA-Wagen allen andern Marken vor, weil er in vollkommener Weise die Anforderungen erfüllt, die in gesundheitlicher und ästhetischer Hinsicht an einen Kinderwagen gestellt werden müssen.

Als Neuerung im Bau von Stubenwagen nennen wir unsern Patent Reform - Stubenwagen WISA-GLORIA No. 715. Seine Federung ist aus weichem elastischem Stahl gebaut, die alle Stösse aufnimmt, und mit dem die Mutter daher ohne Bedenken auch ruhig über die Hausumpflasterung und unebenen Gartenwege, unbeschadet für das Kindlein, fahren darf.

# Urteile ...

#### DR. MED. VOIROL

Die praktische Überlegenheit der Wisa - Gloria - Kinderwagen liegt in der ausgezeichneten Federung, in der Einfachheit seiner Konstruktion, in der Führung der Stangen des Chassis, die ein bequemes Stossen des Wagens und ein leichtes Tragen desselben treppenauf und -ab er-



WISA-GLORIA N° 715 pat.

## WISA-GLORIA WERKE A.-G.

**LENZBURG** ERSTE SCHWEIZ. KINDERWAGEN-  
SPIEL-UND HOLZWARENFABRIK